

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	v
PRÉFACE.....	xi

I

LE DONJUANISME

Son universalité. — Circonstances favorables à son développement. — Variété de ses manifestations à travers les âges et les pays. — De quelques définitions modernes. — Caractères spécifiques qui le constituent. — Leur multiplicité et leur incohérence. — Possibilité de les grouper et de les ramener à quelques traits essentiels physiques et moraux. — Une vitalité et une imagination puissantes sont les conditions premières de son existence. — L'inconstance et l'art de la séduction. — L'égoïsme. — La méchanceté. — L'individualisme. — Valeur symbolique du type. — Intérêt historique, psychologique et moral que présente son étude..... 1

II

LES ORIGINES DE LA LÉGENDE, ET LE « BURLADOR DE SÉVILLE »

Première manifestation de la légende : le *Burlador de Séville*. — La pièce. — Ses origines. — Les différentes sources : l'*Infamador* de Cueva ; *Dineros son calidad*, de Lope de Vega ; la légende de Leonzio ; la fable du mort convié à un festin et les ballades populaires ; l'*Ateista fulminado*. — L'auteur du *Burlador*. — La date de la composition. — Valeur de la pièce. — Sa signification. — Sa morale. — Sa place dans la littérature contemporaine. — Le personnage de Don Juan. — Ce qu'il doit à son milieu. — Sa conception de l'amour. — Ses sentiments religieux. — Les caractères de femmes. — Le valet. — Les paysans. — Le *Burlador* contient en germe toutes les œuvres postérieures..... 13

III

LE DON JUAN ITALIEN

Marche et évolution de la légende d'Espagne en France. — Son passage en Italie. — Trois dérivés du *Burlador*. — Le *Convitato di pietra* de Cico-

gnini. — Modification du caractère religieux et introduction d'un élément comique. — La pièce perdue de Giliberto. — Introduction de la légende en France par un scénario d'auteur inconnu. — *Le Festin de Pierre* de Dorimon et de Villiers : une double imitation française de la pièce de Giliberto. — Une nouvelle conception de Don Juan. — Le scénario de Dominique Biancollelli. — Le drame espagnol transformé en arlequinade. — Emprunts réciproques du scénario et des pièces de la comédie régulière. — Influence de l'Italie sur la légende et le caractère de Don Juan..... 95

IV

- DON JUAN OU LE FESTIN DE PIERRE -, DE MOLIÈRE

La première représentation. — Le retrait de la pièce. — Le libelle de Rochemont et les Réponses. — Les sources de la pièce : Molière n'a pas connu le *Burlador*; emprunts faits à Cicognini et au scénario; les deux pièces de Dorimon et de Villiers sont les sources les plus abondantes auxquelles a puisé Molière. — La part de l'imitation et celle de l'originalité; en quoi Molière a-t-il été créateur? — Transformation de la légende : l'élément comique et l'élément surnaturel; la peinture de mœurs. — Le découps de l'intrigue. — L'unité est dans le rôle de Don Juan. — Don Juan n'est pas un portrait individuel : hypothèses de Michelet, de Sainte-Beuve, de M. Zeidler, du docteur Schweitzer, de M. Gazier. — Don Juan et les Libertins. — Le libertinage au xviii^e siècle. — Les véritables intentions de Molière expliquées par sa philosophie, par ses rancunes, par ses intérêts. — Molière et la cabale des dévots. — Molière et Louis XIV. — Analyse du caractère de Don Juan : les trois aspects sous lesquels Molière l'a peint : le débauché, l'athée, l'hypocrite. — Contradiction apparente des différents éléments du portrait. — Son unité véritable : une image de la réalité. — Elvire : importance et signification de son rôle. — Sganarelle et ses prédécesseurs. — Portée générale du *Don Juan* de Molière. — Son influence sur l'évolution de la légende..... 141

V

LES « DON JUAN » FRANÇAIS APRÈS MOLIÈRE
(XVII^e ET XVIII^e SIÈCLE)

Le *Don Juan* de Thomas Corneille : une adaptation en vers du *Don Juan* de Molière. — Le *Don Juan* de Rosimond : un grossissement caricatural. — Programme-annonce d'une imitation du *Festin de Pierre* de Molière, jouée en province. — Le Donjuanisme au xviii^e siècle : il ne se rencontre dans aucune pièce sérieuse inspirée par la légende. — De quelques œuvres qui l'incarnent : *L'homme à bonnes fortunes*, de Baron; — *le Séducteur*, du marquis de Bièvre; — *La jeunesse du duc de Richelieu*, de Monvel; — *Les liaisons dangereuses*, de Choderlos de Laclos; — Les étapes de la corruption en cent ans. — Influence de *Clarisse Harlowe* sur la peinture du *Roué*. — Raisons pour lesquelles le xviii^e siècle français a méconnu la légende de *Don Juan*. — Les pièces des théâtres de la Foire : *le Festin de Pierre* de Le Tellier, et ses imitations. — Représentations nombreuses données par les différentes troupes foraines. — *Don Juan* sur les théâtres de marionnettes..... 235

VI

SUITE DE L'ÉVOLUTION DE LA LÉGENDE
DANS LES PAYS LATINS

Don Juan à la fin du XVII^e siècle et au XVIII^e. — *La Venganza en el Sepulcro* de don Alonso Cordova y Maldonado, — *Le Don Juan de Zamora* : « *No hay deuda que no se pague y comidado de piedra* ». — La légende en Italie après Gilliberto et Cicognini. — *Le Convitato di Pietra* de Perrucci. — Une grande floraison de scenarii; leur double source : le *Convitato de Cicognini* et le *Convitato de Perrucci*, — *Le Don Giovanni Tenorio, ossia il Dissoluto* de Goldoni. — *Il saggio amico* d'Albergati..... 283

VII

LE DON JUAN ANGLAIS AU XVII^e SIÈCLE
ET AU XVIII^e SIÈCLE

Transformations que la légende de Don Juan devait subir en passant des pays latins dans les pays du Nord. — Par quels côtés de son caractère Don Juan convenait à l'Allemagne et à l'Angleterre. — Circonstances qui ont favorisé la diffusion de la légende en Angleterre : les mœurs et la littérature sous la Restauration. — Le Donjuanisme anglais : son caractère. — *The Wild Goose-Chase*, de Fletcher. — *The Tragedy of Ovid*, d'Aston Cokain : scènes empruntées au *Convitato de Cicognini* et au scenario italien. — *The Libertine*, de Shadwell : une imitation du *Don Juan de Rosimond*; une nouvelle conception du héros : une brute féroce et sanguinaire. — Parodies et pantomimes : *The libertine destroyed*. — *Don Giovanni in London or the Libertine reclaimed*, de Moncrieff. — *Don Juan* et le drame populaire de *Punch and Judy*..... 323

VIII

DON JUAN EN ALLEMAGNE
HAUPTACTIONEN ET PUPPENSPIELE

A l'imitation de l'Italie, l'Allemagne déforme la légende en bouffonneries. — Traductions et imitations du *Don Juan* de Molière et du *Don Juan* de Th. Corneille. — Les *Hauptactionen* : raisons de leurs succès; leur caractère; leurs différentes sources : Molière, Dorimon-Villiers, les Italiens. — Leur filiation. — Passage de la légende d'Italie dans le Tyrol. — La pièce de Zuotz. — Le *Steinerne Gastmahl* de Kurz-Bernardon et la pièce perdue de Prehauser. — Ses sources. — La pièce de F. Schönemann et les représentations viennoises au XVIII^e siècle. — Le *Laufner-don Juan* de Salzbourg. — Ses sources. — Les *Puppenspiele*. — Leur multiplicité. — Les pièces d'Augsbourg, de Strasbourg et d'Ulm. — Leurs sources; leurs rapports. — Le *Puppenspiel* tyrolien recueilli par Erich Schmidt. — Les *Puppenspiele* au XIX^e siècle..... 357

IX

LE DON JUAN HOLLANDAIS

La légende de *Don Juan* ne produit en Hollande que des imitations de Dorimon, de Villiers et de Molière. — Le *Don Jan of de Gestrafte Vrygeest*, de Van Maater. Une imitation du *Don Juan* de Molière. — La pièce d'Adriaan Peys : *De Maellyt Van Don Pederos Geest of de Gestrafte Vrygeest*. — Le *De Gestrafte Vrygeest*, de F. Seegers, — Le *Don Pedroos Geest of de Gestrafte Baldaadigheid*, de Fr. Ryk. — Le *De Gestrafte Vrygeest* de Ryndorp..... 395

X

LES PRÉCURSEURS DU ROMANTISME
1° EN ALLEMAGNE

Evolution de *Don Juan* vers le Romantisme. — Les étapes de cette transformation. — Les causes qui la précipitent : association de la légende de *Faust* à celle de *Don Juan*. — Raisons de cette association : analogie des sujets, des caractères : comparaison de *Faust* et de *Don Juan*. — Influence de la littérature *Sturm und Drang* sur la légende de *Don Juan*. — Le *Steinerne Gast* du comte Benzel-Sternau. — *Der Färberhof oder die Buchdruckerei in Mainz*, de Nicolas Vogt. — Union bizarre des personnages de *Faust* et de *Don Juan* et de leurs légendes. — Intention philosophique de l'œuvre. — Multiplicité des éléments qui la composent. — Son extravagance. — Nouvelle étape de la légende vers le Romantisme : le *Don Juan* d'Hoffmann. Une transformation fantaisiste du type légendaire. — Son influence sur le Romantisme français..... 409

XI

LES PRÉCURSEURS : DU ROMANTISME
2° EN ANGLETERRE LE DON JUAN DE BYRON

Raisons qui ont amené Byron à composer un *Don Juan*. — Influence de ses lectures, de la pantomime de Delpini, du milieu et du temps : le séjour à Venise ; la vie facile et les amours du poète. — Beppo et *Don Juan*. — État d'âme de Byron quand il commença *Don Juan*. — Motifs qu'il a donnés de son choix. — Le type de *Don Juan* convenait à l'objet qu'il se proposait et à son propre caractère. — Les divers moments de la composition du poème. — Conception nouvelle du sujet : transformation du fond et de la forme. — Absence d'unité intérieure et de plan. — Unité intime. — Influence de la vie de Byron sur la composition de *Don Juan*. — L'autobiographie ; l'expression des idées, des sentiments, des croyances, des rancunes de l'auteur. — La satire. — Son caractère et sa portée : satire humaine, européenne et anglaise. — Pessimisme de Byron dans la première. — Banalité de la seconde. — Précision et acrimonie de la troisième. — Vices et travers que Byron reproche à ses compatriotes. — Le ton de l'œuvre. — L'humour du poète. — Tristesse et scepticisme. — Le caractère du héros. — Les phases de son évolution. — En quoi il diffère de ses aînés. — Son romantisme. — Don

Juan et Byron. — Les personnages de femmes : leur nouveauté et leur variété. — Intentions de Byron en les peignant. — Banalité de sa psychologie féminine. — La femme sensuelle. — L'Anglaise. — Arrière-pensée de Byron sur les rapports de l'homme et de la femme, sur l'amour légal et l'amour libre. — Sens profond du poème. — Impression qu'il produisit sur l'opinion publique. — Son peu d'influence. — Sa place isolée dans l'histoire de la légende..... 428

XII

CONCLUSION

Coup d'œil rétrospectif sur le développement de la légende. — Les trois causes qui expliquent sa diffusion : 1° intérêt de l'élément surnaturel. — Sa disparition graduelle. — 2° Valeur universelle de la morale. — Sa facilité d'adaptation aux temps et aux pays. — 3° Le caractère du héros. — Les différents âges ont pu s'incarner en lui — Développement de sa personnalité: — Les deux phases qu'elle a traversées : 1° le héros antipathique et dangereux ; 2° le héros attirant et sympathique. — Don Juan a symbolisé de tous temps la lutte de l'individu contre la société. — Raisons de ce symbolisme. — Signification nouvelle que lui donnent les temps modernes..... 509

INDEX BIBLIOGRAPHIQUE..... 517

INDEX NOMINUM..... 525